

### III. HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPÁTELESTHEZI

Biztonság érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpástelet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A termék, a termék adatlábján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelemzető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpástelet felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesíteni kell az adott áramköröt. Célzottan lekapcsolni az adott áramköröt biztosító kisautómattól, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogyszárműzőt kismegszakítóval.

HelylekzőBŐR lámpástelet.

A termék csak beléleri használatra alkalmas.

A lámpástelet felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!

A lámpástelet felszerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábelét.

A vezeték színeirelőle a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és L. érintésveszélyes lámpástelet esetén: zöld-sárga = védővezető.

A termékhez csak az adatlábján és a foglalatok belsejében feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható!

A megvilágított tárgyaktól való legkisebb távolság jele (méterben)

A megvilágított tárgy távolsága az izzólóól nem lehet kevesebb, mint a foglalatok körvonalát jelzést adat.

Az izzók esetére esetén először feszültségmentesítse a lámpástelet (húzza ki a használt csatlakozó dugót), és várja meg, az izzók kihűljen. Az izzók esetéjé a meklékét ábra szerint vegye. A halogénizzókot ne érintse meg kézzel, megfogásukhoz és behelyezésükkhöz használjon puha ruhát, vagy papírzsebkendőt.

Az égő a szakszertűren beakötésből és használatból addó esetleges károkat, balesetét nem vállal felelősséget. A lámpástelet tisztításához ne használjon tisztító- vagy súrolószert és kerülje el, hogy folyadék jusson az elektromos alkatrészekre.

Amennyiben a lampán ezt a szimbólumot látja, kerülj a lámpát ne szerelje gyulekony felületre.

Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598) A széklety gyűjtés szimbólumát csak jelenti, hogy a termék elkülönítetten kell gyűjtenie, tehát települési hulladékkezelési nem helyezettől el azonos gyűjtőedényben.A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Települési hulladékéket nem ártalmatlanítható.

Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrtefa u. 5. Származási hely: Kina

### EN – USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit securing the circuit in question or if you do not know which one is the circuit, then, to switch off the cutouts of the consumption meter.

Fixed light fitting

The product is only suitable for inside usage.

The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician! Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting.

The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow =protecting conductor

Identify the light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.

Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings.

In case of the replacing of the bulbs first release the lamp fitting from tension (pull out the mains plug), and wait until the bulb is cool. Replace the bulb as shown in the attached figure. Do not touch with your hands the halogen bulbs, use a soft cloth or a tissue to hold and put them in place.

The producer shall not be liable for accidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage. Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts. Please do not install the lamp onto flammable surfaces if you see this symbol on the lamp.

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598) The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.

Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrtefa u. 5. Place of Origin: Kina

**DE – BEDIENUNGS-, UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!** Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufhewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufzeichen berücksichtigt werden. Vor der Montage, Inbetriebnahme sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebenen Stromkreis spannungsrieg gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den Stromkreis sichernde Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Gegenbrenner / Kleinmusschalter. Ortsgebundene Lichtkörper Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen. Die Montage und Inbetriebnahme des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden! Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird. Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L) = Phaseleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I : grün - gelb = Schutzleiter Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben! Zeichen des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeführte Angabe.

Bei dem Austausch der Glühlampen werden die Lampenarmatur zuerst entspannt werden (der Netzstecker muss getrennt werden), dann muss es gewartet werden, bis die Glühlampe erkaltet. Die Austausch der Glühlampen muss nach der beigefügten Abbildung durchgeführt werden. Die Halogenleuchtungen dürfen nicht mit der Hand berührt werden, bei ihrem Griff und Einsatz muss man weiche Textilien oder Papiertaschentuch verwenden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.

Falls Sie an der Leuchte dieses Symbol sehen, ist es gebeten, die Leuchte nicht auf brennbare Fläche zu montieren.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598) Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.

Falls Sie an der Leuchte dieses Symbol sehen, ist es gebeten, die Leuchte nicht auf brennbare Fläche zu montieren.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598) Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.

Falls Sie an der Leuchte dieses Symbol sehen, ist es gebeten, die Leuchte nicht auf brennbare Fläche zu montieren.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598) Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen.

Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrtefa u. 5. Herkunftsort: Kina

### FR – INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les conditions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de suréut du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.

Montage lampe fixe

Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure Le montage lampe doit être monté et mis en opération que par un électricien qualifié! Au cours du montage du montage lampe il faut éviter l'enroulement des cables électriques

Les codes couleur des cables sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I, d'antichoc : vert-jaune =conducteur antichoc

Pour ce produit, vous ne pouvez utiliser que les sources de lumiere de type et de performance maximale indiqués dans le tableau des données et autours des illuminés.

Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles

Ne pas utiliser des détergents ou des produits abrasifs pour le nettoyage du montage lampe et il faut éviter que des liquides contactent les parties électriques

Si ce symbole se voit sur la lampe, priere de ne pas monter la lampe sur une surface inflammable.

Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598) Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598) A széklety gyűjtés szimbólumát csak jelenti, hogy a termék elkülönítetten kell gyűjtenie, tehát települési hulladékkezelési nem helyezettől el azonos gyűjtőedényben.A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Települési hulladékéket nem ártalmatlanítható.

Amennyiben a lampán ezt a szimbólumot látja, kerülj a lámpát ne szerelje gyulekony felületre.

Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598) A széklety gyűjtés szimbólumát csak jelenti, hogy a termék elkülönítetten kell gyűjtenie, tehát települési hulladékkezelési nem helyezettől el azonos gyűjtőedényben.A használt termék veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Települési hulladékéket nem ártalmatlanítható.

Amennyiben a lampán ezt a szimbólumot látja, kerülj a lámpát ne szerelje gyulekony felületre.

Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrtefa u. 5. Származási hely: Kina

## Manual 119

Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrtefa u. 5. Mieste výrobnísta: Kína

**RO - INDICATII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA SI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!** Pentru siguranta Dumneavostoastru va rugam să montați și să puneți în funcțiune corpul de iluminat pe direcții indicatilor prezente. Vă rugam să păstrați prezentele indicații. Vă rugam să păstrați desenele care sunt trecute pe produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugam să țineți cont de descrierile de avertizare. Înainte de montarea, punerea în funcțiune și repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu este posibilă desprinderea acestuia de la rețea, să se izoleze automatul miniinterrupătoarelor măsurătorilor de consum. Corp de iluminat fix, legat de un cablu. Produsul este potrivit pentru folosirea în incinte.

Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate! La montarea corpului de iluminat urmăriți să nu deteriorați cablurile electrice. Marcarea cu culori a cablurilor este următoarea: negru sau maro (L) = faza, albastru (N) = cabul nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasa de împănțanare L verde-galben = împănțanare.

La produs pot fi folosite doar becuri ale căror tip, respectiv putere maximă, este trecută în tabelul de date și în datele specificate în jurul datei. Semnul celui mai mici îndepărtări (în metri) față de obiectele iluminate

Cu ocazia schimbării sursei de iluminat trebuie montat la loc și sticla de protecție care apară becul și neapărătrăzirea înalțată sticla de protecție spartă!

În cazul schimbării becului, în primul rând scoateți corpul de iluminat de sub tensiune (trageți ștecherul din priză) și așteptați ca becul să se răcească. Schimbați becului se a efectua potrivit deselului aneclat. La schimbarea becurilor halogen să aveți grijă să nu le atingeați cu mâna, pentru prinderea și montarea lor folosiți o cârpă moale sau batiste din hârtie. Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidente produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.

Pentru curățarea corpului de iluminat nu folosiți soluție de curățat sau: care zgărie și evițați ajungerea apei în piesele componente electrice. Dacă vedeți acest simbol pe produs, lampă, să nu fie instalata langa suprafete inflamabile

Produsul corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598) Simbolul pentru colectarea separată a deșeurilor însemnă că produsul trebuie să fie colectat separat, de ex., nu poate fi pus în același container cu deșeurile menajere. Produsul uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot polua mediul și, în consecință, pune în pericol sănătatea și viața oamenilor. Nu se poate ca sa desuri municipale nesortate.

Imporrtör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrtefa u. 5. Origin: China

### SR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.

Radi Vaše bezbednosti, montažu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptogram, koje se nalaze na proizvodu, uputstvima, upozoravajuće natpise obezbeđeno uz i obzir. Pre montaže, stavljanja u pogon, ili popravke, obavezno skinite napona sa datog strujnog kola. Svršodno je isključiti osiguranje datog kola, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavnu sklopku kod broja.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestražnje montaže, ili neadekvatnog korištenja. Prilikom čišćenja lampe nemajte koristiti sredstvo za čišćenje i ribanje. Pazite da voda ne dođe sa elektrinih delovima.

Molim Vas da ne instalirate lampu na zapaljive površine, ako vidite na lampu ovaj simbol.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotreba proizvoda može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortiran komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotreba proizvoda može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortiran komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotreba proizvoda može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortiran komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotreba proizvoda može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nesortiran komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Upotreba proizvoda može da sadrži opasne supstance, smeše i komponente koje mogu zagaditi životnu sredinu i posledično ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne sme se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

Ukoliko vidite ovaj simbol na lampu, molimo vas da ne montirate lampu na zapaljivoj površini.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598) Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se staviti u isti spremnik s općim otpadom. Korištenje proizvoda može sadržavati opasne tvari, mešavine i sastojke koji mogu zagaditi okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravlje i život. Ne može ga se odložiti kao nerazvrstani komunalni otpad.

prekrsne zadržavanje ot automatičnno predašitet ili ako ne znam koji e toničniti, za izključenje zadržavanje ot glavni predašitet, ispravljenje i izvođenje radova.

Neovlašteno (fiksnirano) osvetljenje tlo. Proizukt e prevažnien samo za vjerno polivanje. Montiranje i nastrojavanje se izvrsava samo ot specialniti!

Pri montiranju na osvetljenom tlo, obrnite pažnju na to, da ne naranite elektriskie kabli. Šteta na provodnicima: čeren ili kafra (L) = fazaov provodnik, sinia (N) = nulov provodnik, i pri pažnito osvetljenom tlo L, zeleno-žutuo = zaštitni provodnik.

Kao produktu da se izolovao samo tanki tvoj i sinie svetlinien izvor, na koju tehnickiese parametri (maksimalna mošnost) otvartar na daljenite ot nsa i tablicata i oznacnente na obojeto –stojnisti! znak (v metru) na naj-maliko rastavnioe ot osvetlenite predm

Rastavnioe među osvetljenit predmet i kruznika ne može da bude po malo ot pinatna na nse stojnisti. Pri smeni na izvornite, ispravno izvođenje zadržavanje ot rosetnata i iznaveite kruznika da izstine. Samnata na kruznika izvrsniete sporod priloznetae shema. Ne dovoljanite e rjaveite ot zalozhenite kruznika. Pri zvanenite nio, izolovajte moše tekstilna žurta, ili hartneta žurta za nos.

Proizvođitel ne priema otvornost za vredi, zlopoluku, pričinieni ot nepravilno montiranje i polivanje. Pri čištenio na osvetlino tlo, ne izolovajte pročnastvaci materijali (himičkai) i vinnavaite da ne stigne tenoše ot elektriskiese časti.

Mož, ako vidite tozi simbol vjruo lamata, ne instalirajte lamata vjruo zapaljivoj površninoe.

Proizukt nije otvartar na izniskvanata na svonekšniti standardi (EN 60598). Simvolit za razdelno sibiranje na otpadnii oznacnava, ce produktu treba da se sibirja razdelno, t.e. ne može da se postava v edin i sinii kontejner s bitovnoe otpadom. Izolovanniti produkt može da sdrži opasni veshstva, smešii i komponenti, koji mogu da zagađnrat okolinata sretu i sjetno da zastranat ovašeko tlo i život. To ni može da se izdvjra kao nesortiran bitov otpadka.

Proizvođitel ne preima otvornost za vredi, zlopoluku, pričinieni ot nepravilno montiranje i polivanje. Pri čištenio na osvetlino tlo, ne izolovajte pročnastvaci materijali (himičkai) i vinnavaite da ne stigne tenoše ot elektriskiese časti.

Mož, ako vidite tozi simbol vjruo lamata, ne instalirajte lamata vjruo zapaljivoj površninoe.

Proizukt nije otvartar na izniskvanata na svonekšniti standardi (EN 60598). Simvolit za razdelno sibiranje na otpadnii oznacnava, ce produktu treba da se sibirja razdelno, t.e. ne može da se postava v edin i sinii kontejner s bitovnoe otpadom. Izolovanniti produkt može da sdrži opasni veshstva, smešii i komponenti, koji mogu da zagađnrat okolinata sretu i sjetno da zastranat ovašeko tlo i život. To ni može da se izdvjra kao nesortiran bitov otpadka.

Proizvođitel ne preima otvornost za vredi, zlopoluku, pričinieni ot

Топик კრანია სვლტა ღ მაქსიმალური წყდიანილი ო თაო ტყუი, თუ პაზიანაი ნა შაჰრინაი ტაბიჯია ო კალი ზოგარაქრეტი, შოკა წყაროგარეოჷნაი ზრუდუკა.

Символ парашютной адегаласи (у метрах) да аѳ'екста, თუ ავსვთიჯოხა

Адегаласи ნამჯ ლამყარკა ო აბ'ექთა, თუ ავსვთიჯოხა, ნე ჟაწინაი ბიჯი მენაიშა დოჷ პადეჯოთა დოჷ ზოგარაქრეტი.

У выпадку замены лампочки перед адноуночнэ свѣтлѣно а злектроаѳ'ети (выныѣе вѣлку з электроаѳ'ети) ო ანაჷნაილ მადუი, ლამყარკე ნე ავსთე. ზოგინოხი ნე მადუიო, აკ ტყა მადუიო ნე მადუიო, თუ პრადეჯოხი. ნე ზრანისეჷ რუკაი გაღანენახ ლამყარკ, კაბ ტრამხი ოკ ო ავსთიჯი, ო პატრო, კარაიჯიჯიჯი დო გუჯა მკაიკა ანუიკა.

Вытюрта ნе ивсѣ аднаѳ'ანი з вындоуночнэ паишоკინაი აბო ивначнаи вындои, თი ადნაѳ'იჯა პრѣз нестандартиѣе падуѳ'иѣе ო вындоарстѣнне.

Не аныѳ'иѣѣѣ свѣтлѣно з дапамоѳ'и цыѳ'иѣѣѣ сродуѳ'и ო абразивни вындоарѳ'иѣა ო паѳ'иѣгаიѣе контакту сродуѳ'иѣѣѣ компаниѳ'и ო вындоарстѣнне.

Не уѳ'იѳ'იჯიѣѣѣ зѣмљу на зогინѣебесѳ'иѣѣнэ паѳ'ервхнх, კალი ზოგინე ნა ლამჲ გუჯი სიმაღ.

Нашая прадуѳ'иѣѣ аѳ'иѳ'иѣѣѣе паѳ'иѣѣѣнэ сѳ'уѳ'იѣѣѣнэи стანдарти у кожнои вындои (EN 60598)

Зѣѣз რადიѳ'ენაი ზოჳოუ ადოჳიუ ავჩიან, თი პრადუქტი ზოგა ზიპრჳ ავოიი, გ.ჲ, თი ივსѣა ზმინიჯა ო ადინ კაიჯიჯი ზ გარდესი ადოჳიი. პრადუქტი აკ წყაროგარეოჷნაი, შოკა უტრამილჳ ნეფესიჯი რუკაი, სუმესი ო კომპონენტი, ჯეჲ მოგუჯ ზოგარაქრეტი ნაჷვალისიჲე ავსოქრეტი ო ადნაჷნაი, პარაჯრჳ ზიპრჳ ო გიჯიჯიო ჩანოკა. ზო ნეიჯეა უტრამილჳ აკ ისურაჷნაი გარდესი ადოჳი.

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Месца паходжания: Кітай

## DA - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!

For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmatur i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identifier tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselstegnene. Inden monterer, idriftsættelse eller reparation af lysarmatur, skal kredsløbet spænding aflastes. Det anbefales at slukke den afbryder der sker det relevante kredsløb, eller hvis du ikke er klar over hvilken en der afbryderen, skal du slukke hovedmålereens afbryder. Fast lysarmatur. Produktet egner sig kun til indendørs brug. Lysarmaturet må kun monteres og sættes i drift af en kvalificeret elektriker! Sørg for ikke at beskadige nogen elektriske kabler eller komponenter. Sørg for korrekt installation af lysarmatur. Ledningens farvekoder er følgende: sort eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutral leder, og i tilfælde af et lysarmatur med stødbeskyttelsesklasse I grön-gul =beskyttelsesleder) Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskillet og omkring stikket kan anvendes til produktet. Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Месца паходжания: Кітай

**IT - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!**
For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmatur i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identifier tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselstegnene. Inden monterer, idriftsættelse eller reparation af lysarmatur, skal kredsløbet spænding aflastes. Det anbefales at slukke den afbryder der sker det relevante kredsløb, eller hvis du ikke er klar over hvilken en der afbryderen, skal du slukke hovedmålereens afbryder.

Fast lysarmatur. Produktet egner sig kun til indendørs brug.

Lysarmaturet må kun monteres og sættes i drift af en kvalificeret elektriker!

Sørg for ikke at beskadige nogen elektriske kabler eller komponenter. Sørg for korrekt installation af lysarmatur.

Ledningens farvekoder er følgende: sort eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutral leder, og i tilfælde af et lysarmatur med stødbeskyttelsesklasse I grön-gul =beskyttelsesleder) Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskillet og omkring stikket kan anvendes til produktet.

Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Месца паходжания: Кітай

Afstanden mellem pæren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de data, der er anført i nærheden af huset. Hvis pærene skal udskiftes, skal du først udløse armaturets spænding (træk stikket ud), og vent indtil pæren er kølet af. Udskift pærene som vist i figuren. Halogenpærene må ikke berøres med huden, du skal bruge en blod klud eller en serviet til at sætte dem på plads.

Producenten er ikke ansvarlig for tilfældige skader eller ulykker der er opstået på grund af ikke-standard forbindelser og anvendelse.

Lysarmaturet må ikke rengøres med rengøringsmidler eller silbematerialer, og undgå kontakt med væsker eller elektriske dele.

Hvis du ser dette symbol på lampen, må du ikke installere lampen på letantændelige overflader.

Produktet egner sig kun til indendørs brug. Lysarmaturet må kun monteres og sættes i drift af en kvalificeret elektriker! Sørg for ikke at beskadige nogen elektriske kabler eller komponenter. Sørg for korrekt installation af lysarmatur. Ledningens farvekoder er følgende: sort eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutral leder, og i tilfælde af et lysarmatur med stødbeskyttelsesklasse I grön-gul =beskyttelsesleder) Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskillet og omkring stikket kan anvendes til produktet.

Symbolet for separat aflivsningsafbryder betyder, at produktet skal afhentes separat, det vil sige, at det ikke kan lægges i samme beholder med kommunal affald. Det anvendte produkt kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, der kan forurense miljøet og som følge heraf, bringe mennesker sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald.

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

**EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!**

Για την ασφάλειά σας, χρησιμοποιείτε και θέσετε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φοβάστε αυτές τις οδηγίες. Η σωστή χρήση της συσκευής προστατεύει τον προϊόν, την πιθανά τεχνική χαρακτηριστικότητα και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.

Πριν από την τοποθέτηση, θέση σε λειτουργία ή επισκευή του φωτιστικού θέστε εκτός τάσης το συγκεκριμένο κύκλωμα. Σκόπιμο είναι να απεργαστείτε τον μικροαποσπαστή που απορρίπτεται το κύκλωμα ή, εάν δεν γνωρίζετε ποιος είναι ο μικροαποσπαστής, τους μικροαποσπαστή του μετρητή.

Συνήθως φωτιστικό.

Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Η τοποθέτηση και θέση σε λειτουργία του φωτιστικού πρέπει να γίνει από πιστοποιημένο ηλεκρολόγο!

Κατά την τοποθέτηση του φωτιστικού βεβαιωθείτε ότι δεν αποκαλύπτε ζημιά στα ηλεκτρικά καλώδια.

Ο κωδικός χρωμάτων των καλωδίων είναι οι εξής: μαύρο ή καφέ (L) = καλώδιο φάσης, μπλε (N) = ουδέτερο καλώδιο και, προαιρετικά, για φωτιστικό με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας, κόκκινη ή πράσινο-κίτρινο = καλώδιο προστασίας.

Μόνο για την φωτιστικό της μετρήσης απόδοσης ή του τύπου που αναγράφεται στην πιθανά τεχνική χαρακτηριστικότητα του σε άλλα στην υποδοχή μπορεί να χρησιμοποιηθεί το προϊόν.

Συμβολο της απόστασης (σε μέτρα) από το φωτισμένο αντικείμενο.

— Αποστάση του φωτιστικού αντικείμενου από τον λαμπτήρα δεν μπορεί να είναι μικρότερη από την τιμή που αναγράφεται δίπλα στην υποδοχή.

Κατά την αντικατάσταση του λαμπτήρα αποσπαστή πρότερο το φωτιστικό από την ηλεκτρική παροχή (βγάλτε τον το βύσμα από την πρίζα) και παρρησιαστεί να κλείσετε ο λαμπτήρα. Αντικαταστήστε τους λαμπτήρα, όπως φαίνεται στα συνημμένα έγγραφα. Μην αγγίζετε τους λαμπτήρα με γυμνά χέρια, χρησιμοποιήστε ειδικά μανίκια ή μια χειροστόμια για να τους πιάνετε.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές ή ατυχήματα που προκαλούνται από ακατάλληλη σύνδεση και χρήση.

Μην καθαρίζετε το φωτιστικό με απορρυπαντικά και υγρά καθαρισμού και αποφεύγετε την επαφή υγρών με τα ηλεκτρικά μέρη.

Μην εγκαθιστάτε τη λάμπα σε εύφλεκτη επιφάνεια όταν βιάζεστε από το σύμβολο στη λάμπα.

Τα προϊόντα μας πληρούν τις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση).

Το σύμβολο για τη χρήση υαλοπίθων απορρυπαντικών σημαίνει ότι το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται χειροτά, δηλαδή με καθαρό νερό τοποθετημένο στον ίδιο κώδη με το οικιακό ή βιομηχανικό απορρυπαντικό. Το χρησιμοποιούμενο προϊόν ενδέχεται να περιέχει εκφωσιστές οξείας, μέγιστα και ουσιαστικά που ενδέχεται να ενυδατώνουν και κατά συνέπεια να θέσουν σε κίνηση την ανθρώπινη υγεία και ζωή. Δεν μπορεί να απορροφήσει ή να διασποράσει βλαπτικά απορρυπαντικά.

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Τοποθεσία Προέλευσης: Κίνα

**KA - სამართი ამბარტურის გამორეგენების დო ექსპლუატაციონა წესებო.**
თეჯინეი უსაფრთხოებინიჲე გამორეგენიჲე სამართი ამბარტურის დამორეგებობა დო ექსპლუატაციონა მუჯანა უნდა მოხელს ინსტრუქციონიჲე შესაბამისად. მუჯანულედი ინსტრუქციებო, იღოჯეთ ნანახიშებო პროდუქტულე. პროდუქტის ძირითადი მონაცემები უნდაცხვენს ლეგენდულე დ ინსტრუქციებო დ ეკოლოგიურინე დამორეგებობა ტექსტო.

სამართი ამბარტურის დამორეგებობა, ექსპლუატაციონა მუჯანის ამ მუჯეტიონა რინე შესაბამის ლეგენტრო წესებს უნდა მოესწინას ძაგა. სასურველია გამომრთველის გამორთვა, მდგრად თუ არ იგით, რომელია გამომრთველი, ასეთ შემთხვევაში გამორთეთ სამომხმარებლო მონივცელის გამომრთველი.

დამგრებულე სამართი ამბარტურე.

პროდუქტის გამორეგენა შესაძლებელია მხოლოდ მწიწნე მწიწნის მენიუნა.

სამართი ამბარტურის დამორეგებობა ექსპლუატაციონა მუჯანა უნდა განახორციელოს მხოლოდ კვალიფიციურინე ლეგენტიროსისმა!

არ დაზიანოთ ლეგენტრო სადენებო სამართი ამბარტურის დამორეგებობისას.

სადენინე ფერის კოდეტი მუჯეტიე ნანახა. მუჯი ამ ყავსიჯერო (L)=ფაზის სადენებო, ლურჯე (N)=ნეიტრალენე სადენი და კლასის დამტვირთაჲან დავდეს მწიწნე სამართებო. მუჯანეფეთთელე უნდაცხვენს ლეგენტიროსისმა!

სამართი ამბარტურის დამორეგებობა მხოლოდ მაქსიმალური მწიწნე მწიწნის მენიუნა.

არ გამოიყენოთ სამართი ამბარტურე სარტინე არ სსებინე სასურველებოთ დ თავიდან აიცილოთ ლეგენტრო წესლებებუ სიბრუნებო მონივცენე.

თუ უნდაშეზო შედგეთ ამ სიმბოლოს, არ დამორეგტოთ ლამაზა აალეზებდ შედაპირებუ.

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. წარმოშობის ადგილი: ჩინეთი

**NO - BRUKSANVISNING FOR LYSARMATUR!**

For din egen sikkerhet, monter og sett lysarmatur i drift basert på instruksjonene. Bevar disse instruksjonene. Identifier

tegnene på produktet, på produktetaskillet og i bruksanvisningen, og ta advarselstegnene i betraktning.

Den gjeldende teksten må nøkkelig sprennes og ikke reparasjon av lysarmaturet. Det er hensiktsmessig å slå av sikringsbryteren for å sikre den gjeldende teksten. Hvis du ikke vet hvilken som er den korrekte sikringsbryteren kan du slå av sikringsbryterne direkte på strømbruksmåleren.

Fast lysarmatur.

Produktet er kun egnet for innvendig bruk.

Armaturen må kun monteres og settes i drift av en kvalifisert elektriker!

På et øyeblikk skal du ikke skader elektriske ledninger når du monterer lysarmaturet.

Fargekodene til ledningene er som følger: svart eller brun (L) = faseleder, blå (N) = nøytral leder, og hvis aktuelt, lysarmatur av støtbeskyttelses klasse I grön-gul = beskyttelsesleder.

Bare en lyskilde av maksimal ytelse og av den type som er angitt i dataarket og rundt sokkelen, kan benyttes for produktet.

Symbolet på den korteste avstanden (i meter) fra de opplyste objektene

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

Astanden mellom pæren og den opplyste gjenstanden kan ikke være mindre enn det dataene, som er angitt i nærheten av kapslingen, tilsier.

Ved utskifting av pærene, løse først armaturen (trekk ut stikket), og vent til pæren er kald. Skift ut pæren, som vist på den vedlagte figuren. Ikke berør halogenpærene med hendene, bruk en myk klud eller papirtørkle for å holde og sette dem på plass.

Producenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk.

Ikke rengjør lysarmaturet med væsker eller skuremidler, og unngå kontakt mellom væsker og elektriske deler.

Ikke installer lampen på brennbare overflater hvis du ser dette symbolet på lampen.

Produktet egner seg kun til innendørs bruk. Lysarmaturet må kun monteres og settes i drift av en kvalifisert elektriker! Sørg for ikke å beskadige noen elektriske kabler eller komponenter. Sørg for korrekt installasjon av lysarmatur. Ledningens fargekoder er følgende: sort eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutral leder, og i tilfelle af et lysarmatur med stødbeskyttelsesklasse I grön-gul = beskyttelsesleder) Kun en lyskilde med maksimal ydelse og af den type, der er angivet på typeskillet og omkring stikket kan anvendes til produktet.

Symbolet for den korteste afstand (i meter) fra de oplyste genstande

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

**IT - ISTRUZIONI DI UTILIZZO E FUNZIONAMENTO PER APPARECCHI DI ILLUMINAZIONE!**

Il prodotto è adatto a essere montato e utilizzato l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e nelle istruzioni e leggere le avvertenze.

Prima di montare, mettere in funzione o riparare l'apparecchio di illuminazione, il circuito intersezione dalle operazioni non deve essere sotto tensione. È pertanto opportuno disattivare l'interruttore di protezione del circuito in questione o, se non si è in grado di identificare l'interruttore, disattivare gli interruttori del contatore.

Approvare il funzionamento.

Il prodotto è adatto a essere montato ed utilizzato all'uso interno.

L'apparecchio di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!

Assicurarsi di non danneggiare alcun cavo elettrico durante il montaggio dell'apparecchio di illuminazione.

La codifica colori dei cavi è la seguente: nero o marrone (L) = conduttore di fase, blu (N) = conduttore di neutro e, in caso di apparecchio di illuminazione di Classe di isolamento I: verde-giallo = conduttore di protezione.

Per il prodotto può essere utilizzata una sorgente luminosa del tipo e con le prestazioni massime indicati sulla targta dati e attorno al portalampana.

Simbolo della distanza minima (in metri) dagli oggetti illuminati

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Luogo di origine: Cina

La distanza tra la lampadina e l'oggetto illuminato non può essere minore del valore indicato in prossimità dell'alloggiamento.

Per sostituire le lampadine, prima di tutto scollegare la lampada dall'alimentazione (estrarre la spina dalla presa di rete) e attendere che la lampadina si raffreddi. Sostituire la lampadina come mostrato nella figura allegata. Non toccare con le mani le lampadine: algente utilizzare un panno o un fazzoletto per afferrarle e posizionarle.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un utilizzo anormali.

Non pulire l'apparecchio di illuminazione con detersivi o materiali abrasivi ed evitare di porre i componenti elettrici a contatto con liquidi.

Non installare la lampada su superfici infiammabili se questo simbolo è presente sulla lampada.

Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)

Il simbolo della raccolta differenziata significa che il prodotto deve essere raccolto separatamente, cioè non può essere messo nello stesso contenitore dei rifiuti urbani. Il prodotto utilizzato può contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che possono inquinare l'ambiente e quindi mettere in pericolo la salute e la vita delle persone. Non può essere smaltito come rifiuto urbano indifferenziato.

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Luogo di origine: Cina

**SV - ANVÄNDNING OCH BRUKSANVISNINGAR FÖR ARMATUREN!**

For din egen sikkerhet, monter og anvis armaturen med hjælp af instruksktionerne. Bevare disse instruksktioner. Identificer

Ikke rengør lysarmaturet med væsker eller skuremidler, og undgå kontakt mellem væsker og elektriske deler.

Ikke installer lampen på brændbare overflader hvis du ser dette symbol på lampen.

Produktet egner sig kun til indendørs brug. Lysarmaturet må kun monteres og sættes i drift af en kvalificeret elektriker! Sørg for ikke at beskadige nogen elektriske kabler eller komponenter. Sørg for korrekt installation af lysarmatur. Ledningens farvekoder er følgende: sort eller brun (L) = faseleder, blå (N) = neutralledere samt i faldet med en lät monted av støtdskyddelsesklass I: grön-gul = skyddelsesleder.

Endast en lyskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplåten och runt uttaget kan användas för produktet.

Symbolet för det kortaste avståndet (i meter) från de belysta föremålen

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Luogo di origine: Cina

Astanden mellem lampen og det oplyste objektet kan inte vara större än den data som anges i närheten av husen.

Vid ersättning av lamporna ska armaturen först kopplas bort från ledningen (dra ur kontakten). Vänta därefter tills lampan har svalnat. Byt ut glödlampor som visas i den bifogade figuren. Rör inte halogenlamporna med händerna. Använd en mjuk trasa eller en serviet för att hålla ansiktet från tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som utvecklar från standard.

Rengör inte armaturen med rengöringsmedel eller slipande material och undvika kontakt med vätskor med elektriska delar. Installera inte lampen på brännbara ytor om du ser denna symbol på lampen.

Produktet är endast avsedd för inomhusanvändning.

Armaturer får endast monteras och tas i drift av behörig elektriker

Se till att du inte skadar några elkablar när du monterar armaturen.

Färgkoderna som gäller för kablar är: svart eller brun (L) = faseledare, blå (N) = neutralledare samt i fallet med en lät monted av støtdskyddelsesklass I: grön-gul = skyddelsesleder.

Endast en ljuskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplåten och runt uttaget kan användas för produktet.

Symbolet för det kortaste avståndet (i meter) från de belysta föremålen

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Luogo di origine: Cina

Astanden mellem lampen og det oplyste objektet kan inte vara större än den data som anges i nærheten av husen.

Vid ersättning av lamporna ska armaturen först kopplas bort från ledningen (dra ur kontakten). Vänta därefter tills lampan har svalnat. Byt ut glödlampor som visas i den bifogade figuren. Rör inte halogenlamporna med händerna. Använd en mjuk trasa eller en serviet för att hålla ansiktet från tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som utvecklar från standard.

Rengör inte armaturen med rengöringsmedel eller slipande material och undvika kontakt med vätskor med elektriska delar. Installera inte lampen på brännbara ytor om du ser denna symbol på lampen.

Produktet är endast avsedd för inomhusanvändning.

Armaturer får endast monteras och tas i drift av behörig elektriker

Se till att du inte skadar några elkablar när du monterar armaturen.

Färgkoderna som gäller för kablar är: svart eller brun (L) = faseledare, blå (N) = neutralledare samt i fallet med en lät monted av støtdskyddelsesklass I: grön-gul = skyddelsesleder.

Endast en ljuskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplåten och runt uttaget kan användas för produktet.

Symbolet för det kortaste avståndet (i meter) från de belysta föremålen

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Uprungradland: Kina

Astanden mellem lampen og det oplyste objektet kan inte vara större än den data som anges i nærheten av husen.

Vid ersättning av lamporna ska armaturen först kopplas bort från ledningen (dra ur kontakten). Vänta därefter tills lampan har svalnat. Byt ut glödlampor som visas i den bifogade figuren. Rör inte halogenlamporna med händerna. Använd en mjuk trasa eller en serviet för att hålla ansiktet från tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som utvecklar från standard.

Rengör inte armaturen med rengöringsmedel eller slipande material och undvika kontakt med vätskor med elektriska delar. Installera inte lampen på brännbara ytor om du ser denna symbol på lampen.

Produktet är endast avsedd för inomhusanvändning.

Armaturer får endast monteras och tas i drift av behörig elektriker

Se till att du inte skadar några elkablar när du monterar armaturen.

Färgkoderna som gäller för kablar är: svart eller brun (L) = faseledare, blå (N) = neutralledare samt i fallet med en lät monted av støtdskyddelsesklass I: grön-gul = skyddelsesleder.

Endast en ljuskälla med maximal prestanda och av den typ som anges på dataplåten och runt uttaget kan användas för produktet.

Symbolet för det kortaste avståndet (i meter) från de belysta föremålen

Импортер: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kórtefa u. 5. Uprungradland: Kina

Astanden mellem lampen og det oplyste objektet kan inte vara större än den data som anges i nærheten av husen.

Vid ersättning av lamporna ska armaturen först kopplas bort från ledningen (dra ur kontakten). Vänta därefter tills lampan har svalnat. Byt ut glödlampor som visas i den bifogade figuren. Rör inte halogenlamporna med händerna. Använd en mjuk trasa eller en serviet för att hålla ansiktet från tillfälliga skador eller olyckor som uppstår från anslutning och användning som utvecklar från standard.

Rengör inte armaturen med rengöringsmedel eller slipande material och undvika kontakt med vätskor med elektriska delar. Installera inte lampen på brännbara ytor om du ser denna symbol på lampen.

Produktet är endast avsedd för inomhusanvändning.

Armaturer får endast monteras och tas i drift av behörig elektriker

Se till att du inte skadar några elkablar när du monterar armaturen.

Färgkoderna som gäller för kablar är: svart eller brun (L) = faseledare, blå (N) = neutralledare samt i fallet med en lät monted av støtdskyddelsesklass I: grön-gul = skyddelsesleder.